



Personen suchen

<http://search.arch.be>

I. Verfügbare Informationen

Was findet man in der Suchmaschine ‚Personen suchen‘?

Die Suchmaschine ‚Personen suchen‘ enthält das Ergebnis jahrelanger und jahrzehntelanger Arbeit unserer zahlreichen ehrenamtlichen Mitarbeiter.

Tausende Seiten aus Archivbeständen wurden systematisch ausgewertet. Jedes Dokument wurde kurz beschrieben (Inhalt, Datum, geographisches Gebiet). Anschließend wurden die Namen aller im Dokument erwähnten Personen notiert, wenn möglich, mit dem Hinweis auf andere Angaben wie zum Beispiel den Ort, das Geburtsdatum, usw..

Das Untermenü ‚Projecten‘ liefert eine Übersicht über die verschiedenen Projekte, ihren Inhalt, die Mitarbeiter, die letzten Aktualisierungen,

Bedenken Sie, dass auch Ihre Informationen in die Suchmaschine eingegeben werden können. Zu diesem Zwecke können Sie das Anmeldeformular ausfüllen und die Angaben an die Mailadresse digita@arch.be schicken. Wenn Sie regelmäßig eines der Staatsarchive besuchen, können Sie Ihre Angaben auch über einen Archivar oder über die Aufsichtsperson des Lesesaals übermitteln.

Welche Dokumente wurden ausgewertet?

Der größte Teil der über die Suchmaschine verfügbaren Informationen stammt aus genealogischen Dokumenten, wie zum Beispiel aus Pfarregistern und Zivilstandsregistern. Darüber hinaus enthält die Suchmaschine auch Angaben aus anderen ausgewerteten Dokumenten, beispielsweise aus Notariatsakten, Baugenehmigungen, Ernennungsakten, ...

Im Untermenü ‚Projecten‘ finden Sie für jedes einzelne Projekt einen Überblick über die Dokumente, die ausgewertet wurden.

Wenn Sie daran interessiert sind einen bestimmten Dokumententyp systematisch auszuwerten, zögern Sie nicht das Staatsarchiv zu kontaktieren: dort werden die notwendigen Dokumente aufbewahrt um ein Auswertungsprojekt zu lancieren.

Für welche Regionen und für welche Gemeinden?

In der Suchmaschine finden Sie Informationen für alle belgischen Gemeinden sowie auch für ausländische Gemeinden, insofern sie in den ausgewerteten Dokumenten erscheinen.

Die Anzahl der verfügbaren Auskünfte variiert sehr stark von einer Region zur anderen und ist abhängig von den Daten, die uns zur Verfügung gestellt wurden.

Wenn Sie Datenbanken kennen, die möglicherweise in die Suchmaschine eingespeist werden könnten, können Sie stets die Verwalter dieser Datenbanken darüber in Kenntnis setzen, dass

sie die Möglichkeit haben Ihre Angaben über die Datenbank ‚Personen suchen‘ zu veröffentlichen.

Umfang

Gegenwärtig wurden etwa 11,5 Millionen Dokumente analysiert und circa 35 Millionen Namen in der Datenbank aufgenommen.

II. Wie muss bei der Suche vorgegangen werden?

Freie Recherche

Sie können Ihre Recherche beginnen, indem Sie ein Suchwort in das Feld ‚freie Suche‘ eingeben. Die Suchmaschine durchsucht dann die gesamte Datenbank um das Stichwort zu finden.

Wenn sie zum Beispiel das Wort ‚Braucher‘ eingeben, erhalten sie sowohl die Dokumente mit den Familiennamen Brauer als auch Schriftstücke, in denen es um jemanden geht, der den Beruf des

Bierbrauers ausübt, oder auch Notariatsakten, wo das Wort Brauer in der Beschreibung erscheint.

Sie können Ihre Recherche eingrenzen, indem Sie einen bestimmten Zeitabschnitt angeben. Die Daten, die Sie im Feld ‚Periode‘ eingeben, werden auf alle in der Akte erwähnten Angaben (Datum der Akte, Geburtsdatum, eventuelles Sterbedatum) angewandt.

Im Feld ‚Ortschaft‘ können Sie den Namen einer Gemeinde eingeben. Die Resultate Ihrer Recherche werden dann die Dokumente enthalten, die in der fraglichen Gemeinde notariell ausgefertigt und beglaubigt wurden oder in denen der Name dieser Gemeinde erscheint, wie auch die Unterlagen, die sich auf Personen beziehen, die in dieser Ortschaft geboren oder gestorben sind.

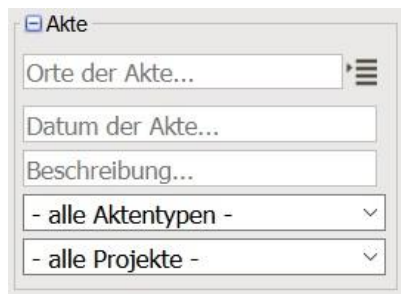
Ausführliche ‚Suche nach ‚Personen‘

Da es sich um eine sehr große Datenbank handelt, empfehlen wir Ihnen mit der Suchfunktion ‚ausführliche Suche‘ zu arbeiten. Wenn Sie zum Beispiel eine Person suchen mit dem Namen ‚Braucher‘ ist es angebracht, diesen Namen in das Feld ‚Erste Persoon-Vorname‘ einzugeben. Anschließend können Sie Ihre Recherche noch verfeinern, indem Sie den Vornamen, die Tätigkeit oder die Rolle/Funktion dieser Person innerhalb eines Dokuments angeben. Wenn Sie die Resultate der Recherche auf einen bestimmten Zeitraum oder auf eine Ortschaft eingrenzen möchten, müssen Sie angeben ob diese Eingrenzung sich auf Geburtsdaten und Geburtsorte oder auf Sterbedaten und Sterbeorte bezieht.

Da diese Informationen für manche Akten fehlen, können Sie angeben, dass Sie auch die Datensätze (Records) einsehen möchten, bei denen das Feld ‚Datum‘ leer geblieben ist.

Schließlich verfügen Sie auch über die Möglichkeit Akten zu suchen, die sich auf zwei Personen gleichzeitig beziehen. Zu diesem Zwecke geben Sie den zweiten Namen in dem Feld ‚Zweite Person‘ ein.

Ausführliche Suche ‚Akten‘

The image shows a search interface for 'Akten'. It features a title bar with a folder icon and the text 'Akte'. Below the title bar are four input fields: 'Orte der Akte...', 'Datum der Akte...', 'Beschreibung...', and two dropdown menus. The first dropdown menu is labeled '- alle Aktentypen -' and the second is labeled '- alle Projekte -'. To the right of the 'Orte der Akte...' field is a small icon of three horizontal lines with a right-pointing arrow.

Sie können Ihre Suche auch anhand des Aktentyps verfeinern. Beispielsweise können Sie in dem Feld ‚Akte‘ spezifizieren, dass Sie lediglich an den Sterbeakten interessiert sind.

Sie können auch nach Datum der Akte suchen.

Indem Sie die Suchworte in das Feld ‚Beschreibung‘ eingeben, begrenzen Sie die Ergebnisse der Suche auf das Vorhandensein dieser Worte in der Beschreibung der Akten.


‚Exakt‘ – ‚Homonyme‘

Wenn Sie ‚Exakt‘ ankreuzen, durchsucht die Suchmaschine die Informationen, um den exakten Begriff zu finden. Die Option ‚Homonyme‘ ermöglicht es die Suche auf Varianten Ihres Suchbegriffes auszuweiten (zum Beispiel Brauer, Brauwer,...).

Sie müssen jedoch wissen, dass diese ‚oberflächliche Logik‘ (fuzzy logic) sprachempfindlich (language-sensitive) ist und nicht immer das erhoffte Resultat liefert.

Ortsnamen

Um die Recherchen durch Ortsnamen effizienter zu gestalten, bietet die Suchmaschine eine Liste an mit den verschiedenen Schreibweisen, in mehreren Sprachen, usw..

Klicken Sie dafür auf  neben dem Feld ‚Orte‘. In der Liste, die auf dem Bildschirm erscheint, können Sie den Namen einer Gemeinde auswählen.

Wenn Sie ‚Brüssel‘ auswählen, wird sich die Recherche sowohl auf Akten beziehen, die das Wort ‚Brüssel‘ enthalten, als auch auf jene Akten, in denen ‚Brussel‘ oder ‚Bruxelles‘ erscheint.

Wenn Sie eine Fusionsgemeinde in dieser Liste auswählen, wird sich die Recherche auch auf alle Teilgemeinden aus der Zeit vor der Fusion beziehen. Wenn Sie zum Beispiel Raeren auswählen, werden Sie Ergebnisse für diese Gemeinde, aber auch für die Ortsteile Eynatten und Hauset erhalten.

Die Datenbank wird systematisch ergänzt durch die Hinzufügung von alternativen Schreibweisen von Ortsnamen.

Das Verzeichnis umfasst auch Ländernamen, enthält jedoch noch nicht die Namen der ausländischen Gemeinden, die sich in der Datenbank befinden. Die ausländischen Gemeinden wurden in der Datenbank bereits gekennzeichnet, aber die Liste muss noch vervollständigt werden.

Zeitraum

Sie können Ihre Recherche auf einen bestimmten Zeitraum eingrenzen, indem Sie ein Datum (01-01-1800), ein Jahr (1800) oder einen Zeitraum (01-01-1800 -15-12-1815 oder 1800-1815) eingeben.

Wenn Sie eine Zeitspanne in dem Feld ‚Freie Recherche‘ eingeben, werden alle Datenfelder durchsucht.

Wenn Sie einen Zeitraum angeben für die ‚Erste Person‘, müssen Sie präzisieren, ob Ihre Suche sich auf das Geburtsdatum oder auf das Sterbedatum erstreckt.

Das Feld ‚Datum der Akte‘ bezieht sich nur auf die Akte selbst.

Rollen

Jede im Dokument oder in der Akte erwähnte Person spielt darin eine ‚Rolle‘. In einer Heiratsakte beispielsweise finden Sie die Namen des Ehegatten und der Ehefrau, und, wenn vorhanden, die Namen der Eltern der Braut oder des Bräutigams, die Namen der Brautzeugen, der legitimen Kinder und / oder eines früheren Ehepartners (einer früheren Ehepartnerin). Die Rollen sind abhängig von dem jeweiligen Dokumenttyp.

Die Ergebnisse der Recherche verfeinern

Der Bildschirm für die Recherche bleibt in der linken Anzeige verfügbar. Sie können Ihre Suche spezifizieren, indem Sie zusätzliche Suchbegriffe eingeben.

III. Wie lese ich die Ergebnisse meiner Suche?

Suchen nach Angaben aus einer Akte

Wenn Sie nach Angaben einer bestimmten Akte gesucht haben, enthält das Suchergebnis den Namen des Erschließungsprojektes, den Dokumenttyp, das Datum und die Ortschaft. Wenn Sie das Lupe-Symbol anklicken, erhalten Sie alle weiteren Angaben zu diesem Dokument.

The screenshot shows a search interface with two main panels. The left panel contains search filters, and the right panel displays a list of search results.

Left Panel (Search Filters):

- freie Suche:** Search term: Sint-Amands; Zeitraum...; Ortschaft...
- Erste Person:** Nachname...; Vorname...; Radio buttons for 'exact' (selected) and 'Homonym'; Checkboxes for 'M', 'V', and 'Niet vermeld'; Zeitraum...; Ortschaft...; Check box for 'suchen ohne Datum'; Beruf...; Dropdown menu: - alle Rollen -

Right Panel (Personen):

Seite 1 von 4
Ergebnisse 1 - 50 von 198

	Projekt	Type	Ortschaft	Datum	
1	gewvl	Burgerlijke Stand / Geboorteakte	Beernem	09-09-1892	
2	antbenoem	Benoeming	Sint-Amands	01-01-1855	
3	owwvl	Burgerlijke Stand / Overlijdensakte	Koekelare	10-07-1845	
4	antbenoem	Benoeming	Sint-Amands	01-01-1882	
5	antbenoem	Benoeming	Sint-Amands	01-01-1814	
6	antbenoem	Benoeming	Sint-Amands	01-01-1856	
7	antbenoem	Benoeming	Sint-Amands	01-01-1861	
8	antbel	Dossier	Sint-Amands	01-01-1849	
9	antbel	Dossier	Sint-Amands	01-01-1849	

Wenn Sie den Namen des Projekts anklicken, erhalten Sie Information über das Projekt, die Zahl der ausgewerteten Dokumente, die Zahl der beteiligten Personen, den aktuellen Stand der Dinge, usw.

Suchen nach Angaben von einer Person

Wenn Sie nach einer Person suchen, enthält das Ergebnis den Dokumenttyp, den Namen der Person, die Rolle, die die Person innerhalb der Akte innehat, die Ortschaft und das Datum der Akte.

The screenshot shows a search interface for 'Personen'. On the left, there are two search filters: 'freie Suche' and 'Erste Person'. The 'freie Suche' filter includes fields for 'freie Suche...', 'Zeitraum...', and 'Ortschaft...'. The 'Erste Person' filter includes a text field for 'Vanderidt', a text field for 'Vorname...', radio buttons for 'exact' (selected) and 'Homonym', checkboxes for 'M', 'V', and 'Niet vermeld', a 'Zeitraum...' field, an 'Ortschaft...' field, a checkbox for 'suchen ohne Datum', a 'Beruf...' field, and a dropdown menu for '- alle Rollen -'. The main area displays a table of search results under the heading 'Personen'. The table has columns for 'Akte', 'Ortschaft', 'Datum', 'Nachname', 'Vorname', and 'Rolle'. The results are numbered 1 through 9, with a magnifying glass icon to the right of each row. The first row shows '1 prh Brussel/Bruxelles 21-08-1787 Vanderidt Guillaume Bräutigam'. The second row shows '2 prh Brussel/Bruxelles 11-01-1728 Vanderidt Pierre Bräutigam'. The third row shows '3 bso Brugge 01-01-1859 Vanderidt Carolus Partner des Verstorbenen / der Verstorbene'. The fourth row shows '4 prd Brussel/Bruxelles 19-10-1793 Vanderidt Catherine Täufing'. The fifth row shows '5 prd Brussel/Bruxelles 09-11-1795 Vanderidt Charles Täufing'. The sixth row shows '6 prd Brussel/Bruxelles 23-02-1796 Vanderidt Antoine Jh Täufing'. The seventh row shows '7 prd Brussel/Bruxelles 13-04-1704 Vanderidt Elisabeth Täufing'. The eighth row shows '8 prd Brussel/Bruxelles 17-03-1797 Vanderidt Antoinette Täufing'. The ninth row shows '9 prd Brussel/Bruxelles 25-01-1658 Vanderidt Nicolaus Täufing'. Below the table, there is a partial view of the tenth row: '10 hoh Lambek 09-10-1889 Vanderidt Claire Mutter der Braut'.

Indem Sie die Akte anklicken, erhalten Sie Angaben zu dem Dokumenttyp.

Klicken Sie auf der Lupe (hinten), so erhalten Sie den Detailbildschirm mit allen Angaben zur Akte.

Sie können die Daten ordnen, indem Sie einen der oberen kleinen Titel anklicken. Wenn Sie zum Beispiel ‚Datum‘ anklicken, dann werden alle Angaben chronologisch geordnet nach dem Datum der Akte geordnet.

Sie können die Suche jederzeit verfeinern oder erweitern, indem Sie Extra-Kriterien hinzufügen oder entfernen.

Detailbildschirm

Angaben der Akte nr. 129

Ausdrucken

Projekt	Burgerlijke stand Huwelijksakten - West-Vlaanderen
Aktentyp	Burgerlijke Stand / Huwelijksakte
Gemeinde	Brugge
Beschreibung	Huwelijksakte
Datum der Akte	26-04-1805
Bemerkungen	SCAN 116 GSU

Der Detailbildschirm enthält zunächst die Angaben zum Dokument und darunter alle Angaben über die daran gekoppelten Personen.

Personen in dieser Akte

Braut

Name	Rose Françoise De Wever
Geburtsdatum/Ortschaft	02-05-1779 geboren in Brugge
Alter	26 Jahr(e)
Wohnort	Brugge
Unterschrift	Handtekening

Interpretation über das Lesen von Daten: was bedeutet 01-01-1800 (1800)?

Angaben der Akte nr. 147

 Ausdrucken

Projekt	Bürgerliche stand Geboorteakten - West-Vlaanderen
Akzentyp	Bürgerliche Stand / Geboorteakte
Gemeinde	Izegem
Beschreibung	Geboorteakte
Datum der Akte	01-01-1800 (1800)

Personen in dieser Akte

Kind

Name	Pierre Jacques Desintobin
Geburtsdatum/Ortschaft	21-07-1809 geboren in Izegem

Vater

Name	Pierre Eugene Desintobin
Geburtsort	Sint-Eloois-Winkel
Alter	38 Jahr(e)
Wohnort	Izegem
Beruf	Dagloner

In manchen Fällen ist das genaue Datum nicht bekannt, weil die Datumsangabe unlesbar oder nicht vorhanden ist. Außerdem befassen sich manche Freiwilligenprojekte mit Verzeichnissen, die nur die Jahreszahlen enthalten. Um diese Daten auch nach dem Datum durchsuchbar zu machen, wird das frühestmögliche Datum aufgenommen.

Zum Beispiel 1-1-1800, wenn es sich um einen Akt aus dem Jahr 1800 handelt oder 1-10-1800 für einen Akt von Oktober 1800. Der Teil des Datums, der mit Sicherheit bekannt ist, wird in Klammern gesetzt, zum Beispiel (1800) oder (10-1800).

IV. Wie gehe ich vor, wenn ich das Originaldokument einsehen möchte?

Bisher wurden nur sehr wenige digitalisierte Dokumente mit den Analysen verknüpft. Im Moment ist der Link zum Register nicht verfügbar.

Die Sammlung der Kirchenbücher ist fast vollständig digital. Sie geben hierfür den Namen der gewünschten Pfarre, den Dokumenttyp und das Datum des Dokuments ein.

Die Sammlung der digitalen Bilder des Zivilstandesamtes ist noch nicht vollständig. Für bestimmte Gemeinden müssen Sie die Mikrofilme (vorübergehend) konsultieren. Auch hier geben Sie den Namen der Gemeinde oder der Stadt, den Dokumenttyp und ein Datum ein, um ein Dokument zurückzufinden. Für Provinz Wallonisch-Brabant können die Register bereits in digitaler Form eingesehen werden.

Bei allen anderen Dokumenten wird in der Bemerkung der Fundort des Dokuments angegeben. Im Lesesaal des angegebenen Staatsarchivs können Sie dann die Originaldokumente einsehen. Die meisten Beschreibungen wurden an Hand von Originalen für die kein Digitalisat vorhanden ist, erstellt.

Auf der Website <https://search.arch.be> unserer Einrichtung können digitale Abbildungen der Urkunden des Standesamts und der Kirchenbücher anhand folgender Links direkt aufgerufen werden: <https://search.arch.be/de/themas/tips/508-kirchenbuecher-de> und

<https://search.arch.be/de/themas/tips/517-standesamtregister-de>. Suchen Sie anhand des Verzeichnisbaums nach den gewünschten Urkunden, indem Sie jeweils Provinz, Bezirk, Gemeinde, Urkundentyp und Datum auswählen. Achtung: Ausschließlich Urkunden, die älter als 100 Jahre sind, können online eingesehen werden. Zudem sind noch nicht alle Register digital erfasst. Sie müssen sich anmelden, um die Digitalisate einsehen zu können.